

Die Studenteninitiative **Asyldialoge Aachen** und der Verein **hêvi** laden ein zu einem

Ausflug ins Haus der Geschichte

Aachen kennst du schon? Du möchtest mehr Städte sehen und mehr über Deutschland lernen? Dann werde Teil einer bunt gemischten Gruppe und fahre mit uns nach Köln und Bonn! Gemeinsam möchten wir den Kölner Dom erkunden und uns im Haus der Geschichte mit einer deutsch-arabischen Führung auf eine Zeitreise in die Vergangenheit begeben. Außerdem erwarten euch Essen, nette Menschen und eine Menge Spaß.

Los geht's **am 05.11.2016 um 9:15 Uhr** an der Pferdestatue vor dem **Aachener Hauptbahnhof**. Gegen 18:00 Uhr werden wir dort wieder eintreffen.

Bei Interesse, kontaktiert uns unter kontakt@hevi-hoffnung.de oder 0176 77021222.

Für Minderjährige: Bitte lasst euch diesen Zettel als **Einverständniserklärung** von eurem Vormund unterschreiben und bringt sie zum Ausflug mit.

آخن تعرفها/تعرفينها؟ تريد/ين رؤية المزيد من المدن و تعلم المزيد عن ألمانيا؟ إذن انضم/ي إلى مجموعتنا وسافر/ي معنا إلى كولونيا و بون !معاً سنستكشف كاتدرائية كولونيا و سنذهب في رحلة إلى الماضي في متحف التاريخ الألماني (مع ترجمة إلى العربية .(غير ذلك ينتظرکم وجبة طعام و أصدقاء جدد و كمية كبيرة من المرح

يوم 5.11.2016 في تمام الساعة 9:15 صباحاً نقطة التجمع عند تمثال الأحصنة أمام محطة القطار في آخن. الساعة 18:00 سنكون قد عدنا هناك مرة أخرى

أو الاتصال بنا على kontakt@hevi-hoffnung.de :يمكنكم أن ترسلوا لنا بريداً على هذا الحساب
هذا الرقم: 0176 77021222

إذا كنتم تحت سن 18 الرجاء احضار موافقة من الوصي/ة عليكم

Name des Teilnehmers:

Name des Vormunds:

Datum und Unterschrift des Vormunds: